

Brusel 23. června 2026  
(OR. en)

16304/25

LIMITE

CORLX 1160  
CFSP/PESC 1772  
CSDP/PSDC 751  
EPF AM 156  
COPS 649  
POLMIL 396  
EUMC 438  
CSC 637

## **PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY**

---

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje na podporu tožských ozbrojených sil

---

**ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2026/...**

**ze dne ...**

**o opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje  
na podporu těžkých ozbrojených sil**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 28 odst. 1 a čl. 41 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Rady (SZBP) 2021/509<sup>1</sup> byl zřízen Evropský mírový nástroj, kterým členské státy financují činnost Unie v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky zaměřenou na zachovávání míru, předcházení konfliktům a posilování mezinárodní bezpečnosti podle čl. 21 odst. 2 písm. c) Smlouvy. V souladu s čl. 1 odst. 2 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 tak mají být z Evropského mírového nástroje financována zejména opatření pomoci, jako jsou akce k posílení kapacit třetích států a regionálních a mezinárodních organizací souvisejících s vojenskými a obrannými záležitostmi.
- (2) Unie a její členské státy u příležitosti desátého výročí kodexu chování z Yaoundé znovu potvrdily, že podporují region Guinejského zálivu, a obnovily svůj závazek posílit v této oblasti námořní bezpečnost.
- (3) Dne 4. května 2022 schválila Rada koncepci možného opatření pomoci ve prospěch pobřežních států Guinejského zálivu, jehož hlavním cílem je podpořit činnosti v oblasti námořní bezpečnosti a boje proti pirátství prováděné pod africkým vedením vojenskými subjekty v Guinejském zálivu s cílem v konečném důsledku snížit výskyt, dobu trvání a intenzitu násilí a trestné činnosti a chránit námořní plavidla, pobřežní obyvatelstvo a zdroje obživy pobřežního obyvatelstva.

---

<sup>1</sup> Rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/509 ze dne 22. března 2021 o zřízení Evropského mírového nástroje a o zrušení rozhodnutí (SZBP) 2015/528 (Úř. věst. L 102, 24.3.2021, s. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

- (4) Guinejský záliv nadále čelí rizikům v oblasti námořní bezpečnosti souvisejícím mimo jiné s piráctvím, ozbrojenými loupežemi, obchodováním s lidmi a nezákonným, nehlášeným a neregulovaným rybolovem, což umocňuje globální nestabilitu. Důležitou výzvou zůstává rozvoj přítomnosti námořnictva pobřežních států na moři. Togo, které se účastní yaoundské struktury, je vystaveno těmto rizikům v oblasti námořní bezpečnosti, zejména v důsledku obnovené nejistoty v jeho námořní zóně.
- (5) Dne 2. října 2025 obdržela vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku od Toga žádost, aby byla Unie nápomocna tožským ozbrojeným silám při pořizování klíčového vybavení s cílem posílit schopnost tožského námořnictva provádět dohled a operační činnosti v teritoriálních vodách a výlučné ekonomické zóně Toga, a to i v rámci yaoundské struktury.
- (6) Opatření pomoci mají být prováděna s přihlédnutím k zásadám a požadavkům stanoveným v rozhodnutí (SZBP) 2021/509, zejména při dodržení společného postoje Rady 2008/944/SZBP<sup>2</sup>, a v souladu s pravidly pro plnění příjmů a výdajů financovaných z Evropského mírového nástroje.

---

<sup>2</sup> Společný postoj Rady 2008/944/SZBP ze dne 8. prosince 2008, kterým se stanoví společná pravidla pro kontrolu vývozu vojenských technologií a vojenského materiálu (Úř. věst. L 335, 13.12.2008, s. 99, ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

- (7) Rada znovu potvrzuje své odhodlání chránit, prosazovat a naplňovat lidská práva, základní svobody a demokratické zásady a posilovat právní stát a řádnou správu věcí veřejných v souladu s Chartou Organizace spojených národů, Všeobecnou deklarací lidských práv a mezinárodním právem, zejména s mezinárodním právem v oblasti lidských práv a mezinárodním humanitárním právem,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

## *Článek 1*

### *Zřízení, cíle, oblast působnosti a doba trvání*

1. Zřizuje se opatření pomoci ve prospěch Toga (dále jen „příjemce“), jež bude financováno v rámci Evropského mírového nástroje (dále jen „opatření pomoci“).
2. Cíle opatření pomoci jsou tyto:
  - a) posílit spolupráci v oblasti bezpečnosti a obrany mezi Unií a Togem,
  - b) přispět k posílení celkových bezpečnostních a obranných kapacit tožských ozbrojených sil s cílem chránit svrchovanost Toga na moři a zlepšit regionální námořní bezpečnost, a lépe tak chránit námořní plavidla a zdroje, obyvatelstvo v pobřežních oblastech a jeho zdroje obživy a
  - c) posílit potenciál Toga, pokud jde o jeho příspěvek ke společným akcím v rámci yaoundské struktury.
3. K dosažení cílů stanovených v odstavci 2 se z opatření pomoci financují tyto druhy vybavení, které nejsou určeny k použití smrtící síly:
  - a) kapacity v oblasti dohledu a komunikace,
  - b) vybavení pro údržbu a podpůrné činnosti,
  - c) prostředky rychlého zásahu.

Z opatření pomoci se rovněž financují související dodávky a služby, včetně technického školení, je-li potřeba.

4. Doba trvání opatření pomoci je 36 měsíců ode dne přijetí tohoto rozhodnutí.

## *Článek 2*

### *Finanční ustanovení*

1. Finanční referenční částka určená na krytí výdajů souvisejících s opatřením pomoci činí 5 000 000 EUR.
2. Veškeré výdaje jsou spravovány v souladu s rozhodnutím (SZBP) 2021/509 a s pravidly pro plnění příjmů a výdajů financovaných z Evropského mírového nástroje.

## *Článek 3*

### *Ujednání s příjemcem*

1. Vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“) uzavře s příjemcem ujednání nezbytná k zajištění toho, aby příjemce dodržoval požadavky a podmínky stanovené tímto rozhodnutím, jakožto podmínku pro poskytování podpory v rámci opatření pomoci.
2. Ujednání uvedená v odstavci 1 musí obsahovat ustanovení zavazující příjemce, že zajistí:
  - a) dodržování příslušného mezinárodního práva, zejména mezinárodního práva v oblasti lidských práv a mezinárodního humanitárního práva, jednotkami tožských ozbrojených sil podporovanými v rámci opatření pomoci;

- b) řádné a efektivní používání veškerých prostředků poskytnutých v rámci opatření pomoci k účelům, k nimž byly poskytnuty;
  - c) dostatečnou údržbu veškerých prostředků poskytnutých v rámci opatření pomoci, aby se zajistila jejich použitelnost a operační dostupnost během celého jejich životního cyklu;
  - d) aby žádné prostředky poskytnuté v rámci opatření pomoci nebyly ztraceny nebo převedeny ve prospěch jiných osob či subjektů, než které jsou určeny v uvedených ujednáních.
3. Ujednání uvedená v odstavci 1 musí obsahovat ustanovení o pozastavení a ukončení podpory v rámci opatření pomoci v případě, že je zjištěno, že příjemce porušuje povinnosti stanovené v odstavci 2.

#### *Článek 4*

#### *Provádění*

1. Vysoký představitel odpovídá za zajištění toho, aby toto rozhodnutí bylo prováděno v souladu s rozhodnutím (SZBP) 2021/509 a pravidly pro plnění příjmů a výdajů financovaných z Evropského mírového nástroje a s integrovaným metodickým rámcem pro posuzování a určování požadovaných opatření a kontrol v souvislosti s opatřeními pomoci v rámci Evropského mírového nástroje.
2. Činnosti uvedené v čl. 1 odst. 3 tohoto rozhodnutí provádí agentura Agenzia Industrie Difesa.

## Článek 5

### *Monitorování, kontrola a hodnocení*

1. Vysoký představitel monitoruje plnění povinností stanovených v článku 3 příjemcem. Tímto monitorováním se zajišťuje informovanost o souvislostech a rizicích porušování povinností stanovených v článku 3 a přispívá se jím k předcházení tohoto porušování, včetně porušování mezinárodního práva v oblasti lidských práv a mezinárodního humanitárního práva jednotkami tožských ozbrojených sil podporovanými v rámci opatření pomoci.
2. Kontrola vybavení a dodávek po dodání je organizována takto:
  - a) ověřování dodání spočívající v tom, že osvědčení o dodávkách v rámci Evropského mírového nástroje podepisují síly konečného uživatele při převodu vlastnictví;
  - b) podávání zpráv o inventárním soupisu spočívající v tom, že příjemce každoročně podává zprávu o inventárním soupisu určených položek až do doby, kdy Politický a bezpečnostní výbor shledá, že podávání zpráv již není zapotřebí;
  - c) návštěvy na místě, při nichž příjemce na požádání poskytne vysokému představiteli a auditorům Evropského mírového nástroje přístup k provádění kontrol na místě a auditů Evropského mírového nástroje.
3. Po dokončení opatření pomoci provede vysoký představitel závěrečné hodnocení s cílem posoudit, zda opatření pomoci přispělo k dosažení cílů uvedených v čl. 1 odst. 2.

*Článek 6*  
*Podávání zpráv*

Během prováděcího období předkládá vysoký představitel v souladu s článkem 63 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 Politickému a bezpečnostnímu výboru pololetní zprávy o provádění opatření pomoci. Správce pro opatření pomoci pravidelně informuje výbor Evropského mírového nástroje, zřízený rozhodnutím (SZBP) 2021/509, o plnění příjmů a výdajů v souladu s článkem 38 uvedeného rozhodnutí, včetně informací o zúčastněných zhotovitelích, dodavatelích, poskytovatelích a subdodavatelích.

*Článek 7*  
*Pozastavení a ukončení*

1. Politický a bezpečnostní výbor může v souladu s článkem 64 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 rozhodnout o úplném nebo částečném pozastavení provádění opatření pomoci.
2. Politický a bezpečnostní výbor může doporučit, aby Rada opatření pomoci ukončila.

*Článek 8*  
*Vstup v platnost*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V ... dne

*Za Radu*  
*předseda/předsedkyně*

---